

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

BETWEEN



Swami Vivekanand Subharti University

Meerut, Uttar Pradesh, India

Website : <http://subharti.org/>

AND



영덕군
Yeongdeok-Gun

YDCT

**YEONGDEOK CULTURE
& TOURISM FOUNDATION**

Yeongdeok Culture and Tourism Foundation

Republic of South Korea



Memorandum of Understanding

Between

Swami Vivekanand Subharti University

Meerut, Uttar Pradesh, India

and

Yeongdeok Culture and Tourism Foundation

Republic of South Korea



영덕문화관광재단 – 수바띠대학교

웰니스문화관광 교류 협약서(MOU)

대한민국 영덕문화관광재단과 인도 수바띠대학교(Swami Vivekanand Subharti University)는 <영덕 국제Hi-Wellness체험페스타 2022>의 성공적인 개최와 양국의 전통의학(한의학과 아유르베다)을 기반으로 한 웰니스문화관광 콘텐츠 개발 및 운영을 위해 다음과 같이 상호 협력할 것을 협약한다.

제1조 (기본원칙) 양 기관은 상호 존중과 신의·성실의 원칙에 따라 본 협약의 내용을 성실히 수행한다.

제2조 (협약내용) 양 기관은 <영덕 국제Hi-Wellness체험페스타 2022>를 지원하고, 전통의학 기반 웰니스문화관광 콘텐츠를 개발하고 운영함에 있어 아래와 같이 상호 협력한다.

1. 수바띠대학은 <한의학과 아유르베다 상호교류를 통한, 영덕 국제Hi-Wellness 체험페스타 2022>에 아유르베다 전문인력과 콘텐츠를 지원하고, 영덕문화관광재단은 위 페스타를 위해 개발한 웰니스 콘텐츠를 수바띠대학과 공유한다.
2. 전통의학 기반 웰니스문화관광 콘텐츠를 기획 및 운영
3. 전통의학 기반 웰니스문화관광 분야 공동 세미나 및 컨퍼런스 등 개최
4. 전통의학 기반 웰니스문화관광 전문인력 교류 및 양성 지원
5. 그 밖의 양 기관의 제안을 통해 상호 협의한 사항

제3조 (세부사항) 제2조의 협약내용을 이행하기 위한 세부사항은 상호 협의하여 시행한다.

제4조 (상호 협력 및 신뢰 유지 의무) 양 기관은 본 협약서의 내용을 이행함에 있어 공개적으로 얻을 수 있는 정보를 제외하고는 취득한 사실에 대하여 상대기관의 동의없이 제 3자에게 제공하거나 공개 또는 타 목적으로 이용하지 아니한다.

제5조 (정보제공) 협약 당사자는 본 협약의 이행과 관련하여 상대기관이 정보제공을 요청하는 경우, 관련 법령에 저촉되지 않는 범위 내에서 정보를 상대기관에게 제공하도록 한다.

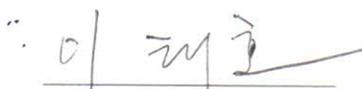
제6조 (협약기간) 본 협약은 기간을 대표자가 서명한 날로부터 3년간 유효하며, 어느 일방으로부터 유효기간에 관한 통보가 없으면 자동적으로 그 효력이 3년 단위로 연장된다.

제7조 (해석) 본 협약서의 해석에 있어 이의가 있거나 협약서에 정하지 아니한 사항 중 협약이행을 위하여 필요한 사항에 대해서는 상호 협의하여 결정한다.

본 협약의 체결을 증빙하기 위하여 협약서 2부를 작성하여 서명하고 각각 1부씩 보관한다.

이 협약서의 효력은 서명한 날로부터 유효하다.

2022년 05월23일



단장 이태호
영덕문화관광재단
대한민국



Swami Vivekanand
Subharti University
India



Memorandum of Understanding
Between

Swami Vivekanand Subharti University

Meerut, Uttar Pradesh, India

and

Yeongdeok Culture and Tourism Foundation

Republic of South Korea



WELLNESS CULTURE TOURISM EXCHANGE AGREEMENT

Yeongdeok Culture & Tourism Foundation in Korea and Swami Vivekanand Subharti University in India agree to cooperate with each other as follows, to promote the success of <Yeongdeok International Hi-Wellness Experience Festa 2022> and the development and operation of wellness culture tourism contents based on the traditional medicines of both countries (Korean Medicine and Ayurveda).

Article-1 (Basic Principles)

Each participating organization faithfully implements the contents of this Agreement in accordance with the principles of mutual respect and good faith.

Article-2(Contents of the Agreement)

Both organizations support <Yeongdeok International Hi-Wellness Experience Festa 2022> and cooperate with each other in developing and operating traditional medicine-based wellness culture tourism contents as follows :

1. Swami Vivekanand Subharti University supports Yoga, Naturopathy, Ayurvedic experts and contents for <Yeongdeok International Hi-Wellness Experience Festa 2022> through mutual exchange of Korean Medicine and Ayurveda>, and the Yeongdeok Culture and Tourism Foundation will share the wellness contents developed for our Festa with Swami Vivekanand Subharti University.
2. Planning and operating of wellness cultural tourism contents based on each country's traditional medicine
3. Holding joint-seminars and conferences in the field of wellness culture tourism based on each country's traditional medicine
4. Support for exchange and training of experts in wellness culture tourism based on each country's traditional medicine
5. Other matters discussed with each other through proposals from both organizations

Article-3 (Details)

Additional details for implementing the contents of the agreement in Article 2 shall be implemented through mutual consultation.

Article-4 (Obligation for Mutual Cooperation and Maintaining Trust)

Each participating organization agrees not to provide or disclose the acquired information without the consent of the other organization to a third party, except for information that can be publicly obtained in implementing the contents of this agreement. Also, each participating organization agrees not to use the acquired information for other purposes.

Article-5 (Provision of Information)

Each participating organization of this agreement shall provide information to the other organization within the scope that does not conflict with the relevant laws and regulations when the other organization requests the provision of information in relation to the implementation of this agreement.

Article-6 (Term of Agreement)

This agreement is valid for 3 years from the date the representatives sign the agreement, and if there is no notice from either party regarding the expiration date, the agreement is automatically extended in units of 3 years.

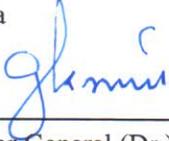
Article-7 (Interpretation)

If there is any objection to the interpretation of this agreement or matters not stipulated in the agreement, matters necessary for the implementation of the agreement are decided through mutual consultation.

In order to prove the conclusion of this agreement, two copies of the agreement are prepared and signed, and one copy is kept by each participating organization.

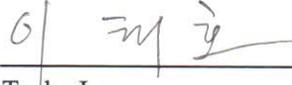
This agreement is effective from the date of signature.

For: Swami Vivekanand Subharti University
India



Major General (Dr.) G.K. Thapliyal
Vice Chancellor
Date: May, 23, 2022

For: Yeongdeok Culture and Tourism Foundation
South Korea



Taeho Lee
Director
Date: May, 23, 2022